

ΒΕΒΑΙΩΣΗ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ ΤΙΤΛΟΥ ΞΕΝΟΥ ΣΧΟΛΕΙΟΥ ΤΟΥ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

Για την έκδοση βεβαίωσης αντιστοιχίας τίτλου ξένου σχολείου του εξωτερικού καθώς και αναγωγής βαθμολογίας Πιστοποιητικών Σπουδών ή Απολυτήριων τίτλων ισχύουν :

- Οι διατάξεις του Π.Δ. 155/78 (Α' 33)
- Η εγκύκλιος Φ.815.4/Ε187/Ζ1/3467/21-08-1998
- Η εγκύκλιος Φ.815.4/226/67885/Ζ1/12-06-2009
- Το με αρ. 137046/η2/04-11-2022 έγγραφο του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων .

Ειδικότερα, τα απαιτούμενα δικαιολογητικά για την έκδοση αντιστοιχίας τίτλου ξένου σχολείου της αλλοδαπής καθώς και αναγωγής βαθμολογίας είναι τα εξής:

- 1. Πρωτότυπος Απολυτήριος τίτλος σπουδών (ή πρωτότυπη βεβαίωση σπουδών) με αναλυτική βαθμολογία των μαθημάτων** θεωρημένος/η για την γνησιότητά του με την **Επισημείωση της Σφραγίδας της Χάγης (APOSTILLE)** από την χώρα προέλευσης του τίτλου, εφόσον αυτή ανήκει στη λίστα των **συμβεβλημένων χωρών** . Σε περίπτωση που η χώρα δεν συμπεριλαμβάνεται στη Σύμβαση της Χάγης απαιτείται θεώρηση από **Ελληνική διπλωματική και Προξενική Αρχή** της χώρας προέλευσης του τίτλου ή από την **Προξενική Αρχή της ξένης χώρας στην Ελλάδα** με **θεώρηση** του γνησίου της υπογραφής του Πρέσβη (ή Μορφωτικού Ακολούθου) από το **Υπουργείο Εξωτερικών της Ελλάδος (ΥΠΕΞ)** {Τμήμα επικυρώσεων ΥΠΕΞ : Ακαδημίας 3 (εντός στοάς), τηλ. επικοινωνίας : 210 3682040 έως 43, ώρες κοινού : 09.00-13.00 καθημερινά, δ/ση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου : cio@mfa.gr).
- 2. Επίσημη μετάφραση του τίτλου ή της βεβαίωσης** είτε :
 - A) από μεταφραστή δικηγόρο** της Ελλάδος με **θεώρηση του γνησίου της υπογραφής από τον δικηγορικό σύλλογο**
 - B) από πιστοποιημένο μεταφραστή** μέσω www.gov.gr/ επιλογή της κατηγορίας ΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΟΤΗΤΑ, ΜΕΤΑΦΡΑΣΕΙΣ, ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ, ΕΙΣΟΔΟΣ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ
 - Γ) πτυχιούχο μεταφραστή** του Τμήματος Ξένων γλωσσών Μετάφρασης και Διερμηνείας του Ιονίου Πανεπιστημίου με **θεώρηση από την Πανελλήνια Ένωση Επαγγελματιών Μεταφραστών του Ιονίου Πανεπιστημίου.**
- 3. Βεβαίωση** του Μορφωτικού Ακολούθου της Πρεσβείας στην Ελλάδα είτε του σχολείου που εδρεύει στην χώρα προέλευσης του τίτλου είτε του Υπουργείου Παιδείας της χώρας προέλευσης του τίτλου στην οποία να αναφέρονται τα εξής:
 - Εάν τα σχολεία στα οποία φοίτησαν οι ενδιαφερόμενοι/ες είναι δημόσια ή ιδιωτικά , αναγνωρισμένα από το Υπουργείο Παιδείας της χώρας τους.

- Ποιο πρόγραμμα σπουδών ακολουθούν, ποιες βαθμίδες και ποιες τάξεις φοίτησης
- Εάν η φοίτηση των ενδιαφερομένων ήταν **πλήρης και επιτυχής** (σε τάξη)
- Ο μέσος όρος βαθμολογίας της τάξης ή του απολυτηρίου καθώς και το άριστα και η βάση προαγωγής
- Εάν ο εν λόγω απολυτήριο τίτλος δίνει στον/στην κάτοχό του το δικαίωμα εισαγωγής στα **Ιδρύματα Ανώτατης Εκπαίδευσης** της χώρας προέλευσης του τίτλου.

ΠΡΟΣΟΧΗ!!!

- **Δεν γίνεται αποδεκτή** η επίσημη μετάφραση πτυχίου ξένου Πανεπιστημίου **αντί** της βεβαίωσης της Πρεσβείας για το δικαίωμα εισαγωγής στην Τριτοβάθμια Εκπαίδευση.
 - Αν στην επίσημη μετάφραση του απολυτηρίου τίτλου του ξένου σχολείου αναγράφεται ρητά η δυνατότητα του/της κατόχου να εισαχθεί σε Πανεπιστήμιο της χώρας προέλευσης του τίτλου, **δεν απαιτείται η προσκόμιση της ανωτέρω βεβαίωσης**, εφόσον προκύπτουν όλα τα υπόλοιπα δεδομένα.
4. **Επίσημη μετάφραση** της βεβαίωσης της Πρεσβείας της χώρας προέλευσης του τίτλου σύμφωνα με τα όσα αναφέρονται στο **ανωτέρω 2**.
 5. **Φωτοαντίγραφο ταυτότητας/διαβατηρίου και άδεια παραμονής.**

Επισημαίνεται ότι η **Υπηρεσία μας** όπως και η εκάστοτε **Δ.Δ.Ε.** είναι **αρμόδια** για την έκδοση βεβαίωσης αντιστοιχίας τίτλων σπουδών σχολείων **Γενικής Εκπαίδευσης της αλλοδαπής**. Σε περίπτωση που ο τίτλος έχει εκδοθεί από **τεχνικό /επαγγελματικό σχολείο της αλλοδαπής**, **αρμόδιος φορέας για την χορήγηση ΙΣΟΤΙΜΙΑΣ** είναι ο **Ε.Ο.Π.Π.Ε.Π. (Λ. Εθνικής Αντιστάσεως 41, Νέα Ιωνία, Τμήμα Ισοτιμιών, τηλ: 210 2709106)** και στη συνέχεια η Υπηρεσία μας χορηγεί τη **βεβαίωση αναγωγής βαθμολογίας**.